



**2021**

May 16



*Connected*  
as  
**One Body In Christ**

佇基督合一

**Romans**  
羅馬書 **12:5**

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 [www.tafpc.org](http://www.tafpc.org) email: [tafpc@tafpc.org](mailto:tafpc@tafpc.org)

台美團契長老教會主日禮拜程序  
TAFPC Service Order of Sunday Worship

司會: 陳美雲長老 證道: 謝大立牧師 司琴: 陳玫麗姊妹  
10:30 am May 16, 2021

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 阮有聽見人講阮的無夠額: 無夠好、無夠勇、  
無夠完全。

眾: 若是阮接受世間人的見證, 著會知上帝的見證比  
這攔卡大。

司: 阮有聽見人講阮做了無夠, 積聚(chek-chū)無  
夠, 擁有無夠。

眾: 總是, 信靠上帝的聖子的人甲個見證的一切囡佇  
心中。

司: 阮聚集來敬拜, 因為上帝的道是充足夠額: 其  
中有夠額的向望、夠額的愛疼、夠額的活命。

眾: 上帝賜互咱永遠活的活命, 這個活命是藏佇上帝  
的聖子內面。

司: 咱著做伙來敬拜上帝!

唱詩\* Hymn\*

T#24 「我心謳嘍至高上帝」

TAFPC choir 領唱

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Anthem

TAFPC Choir, 5/17/2015

「無十字架就無冠冕」

Words and Music by Joseph M Martin

台譯: 鄭明堂

無祂目屎就無有安慰, 無祂的死就無活命,  
無祂寶血就無有赦罪, 無十字架就無冠冕;  
無祂見諂就無有榮耀, 無祂嘆氣就無喜樂,  
無祂鞭打就無有完全, 無十字架就無冠冕。

親愛主祢施落拯救，用祢慈悲將阮蓋印，  
用祢疼的目屎擦去阮悲傷，祢的恩典大顯現；

無祢目屎就無有安慰，無祢的死就無活命，  
無祢寶血就無有赦罪，無十字架就無冠冕；  
無祢寶血就無有赦罪，無十字架就無冠冕，  
無十字架就無冠冕。

### 悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祢是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

### 認罪祈禱 Prayer of Confession

喔，為阮祈求、為阮犧牲性命、攏為阮復活的基督啊！祢有教示阮，阮是屬佇祢的，祢的話語是阮所相信的真理。但是，當阮若親像只有屬佇阮家己安呢啲生活的時陣，喔，主啊！求祢赦免阮！當阮因為家己的愚戇(gû-gōng)，認為強權(kióng-kuân)是終極(chiong-kik)的真理的時陣，喔，主啊！求祢赦免阮！求祢佇今日向阮講平安的話語，互阮的性命成做祢恩典的見證。因為祢就是活命的源頭，只有踫佇祢內面，阮的性命才會當得著存留。(默禱)

### 赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

### 讀經 Scripture Reading

馬可福音16:1-8 (新約:藍 p62, 紅/棕 p87)

使徒行傳1:4-11 (新約:藍 p134, 紅/棕 p185)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

### 證道 Sermon

「主啲等候你」

## 回應詩\* Response Hymn\*

T#548 「我活是為基督」

TAFPC choir 領唱

## 奉獻 Offertory

### 代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

## 報告 Announcements

### 散會詩歌\* Sending Hymn\*

T#622 「至大上帝，願祢導我」

### 祝禱差遣\* Benediction and Sending Forth\*

阿們頌\* (Threefold Amen\*)

## 殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*\*方便站立的人，請站立 (\*Please stand as you are able)*

## 消息報告:

- 感謝上星期日成人主日學我們教會第二代臺美人 Rev. Kenneth Liu 牧師來成人主日學開講。他以詩篇 102 首為例，來解釋聖經中多多篇祈禱文與詩篇，哀歌等章節如何引導我們在身臨大災難與遇到慘痛事件時向天父上帝哀怨祈求而不詛咒：主耶穌是我們在苦難中最好的模範與安慰，祂為我們犧牲自己的生命受釘十字架死於暴力，但是祂的復活成了所有受苦受難人的盼望，祂的大愛為所有的災難與不公義贖罪，受害者倖存者得到安懷。劉牧師也一一列出父母如何與孩子們一起面對苦難與社會的不公義，學習如何從一個束手無策的旁觀者成為保護自己同時有效的降低暴力受害者的傷害的調解人。Bystander Intervention training: Distract, Delegate,

Document, Delay and Direct 五種方法，也可以同時運用五法。感謝劉牧師！願上帝祝福他的宣教事工！

- 下禮拜日 5/23 成人主日學將改為下午一點，我們將與紐澤西臺灣同鄉會合辦 李弘祺教授的演講，題目是“近代世界史上的學生運動”。

### 小會公告:

- 在本會尚未決定教堂通風改善工程方案以前，請會友們及團契小組若有使用教會設施時，除了戴口罩外，請在使用前後擦拭所用門把及桌椅，並遵守 CDC & NJ 建議規定，包括降低空間使用密度到 50%，並每人保持六英尺間距。
- 小會有計劃在 6/20 禮拜日在公園舉辦野外禮拜及球類運動來慶祝父親節，但是沒有 potluck。小會將評估疫情發展，再作通知。
- 夏季聯合退修會將於 7/24 (六) - 7/25 (日) 線上舉行，請大家預留時間。

經常奉獻: \$ 2,880 (5/2-5/9/2021)

### 主內交通與代禱:

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；雪香姊及家人；Audrey Tseng 及家人；純貞姐及家人；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄弟們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄弟的工作；退休兄弟們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	講題/經文	地點
日	成人 主日學 (5/16)	9:00 am   10:15 am	鄭仰恩	神秘派的傳統 及靈修之道	Online
日	台語 禮拜 (5/16)	10:30 am   11:45 am	謝大立	主啊等候你 馬可福音 16:1-8 使徒行傳 1:4-11	Online
日	華語 禮拜 (5/16)	noon   1:15 pm	蔡佳君	求道與成聖 約翰福音 17:6-19	Online
二	婦女 查經 (5/18)	10:00 am   12:00 pm	楊純貞	約伯記 CH.35-42	Online
日	成人 主日學 (5/23)	1:00 pm   2:15 pm	李弘祺	近代世界史上的 學生運動	Online
日	台語 禮拜 (5/23)	10:30 am   11:45 am	蔡佳君	聖靈的洗禮 使徒行傳 2:1-21	Online